Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard | Garde côtière canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N° 08
August 30th, 2013

Publication Number 40063779

Safety First, Service Always

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

		Page
Section 1	Safety and General Information	1 – 2
Section 2	Chart Corrections	3 - 21
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	NIL
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	23 - 26
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	27 - 28

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

Canada

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No. 14* of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:
www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

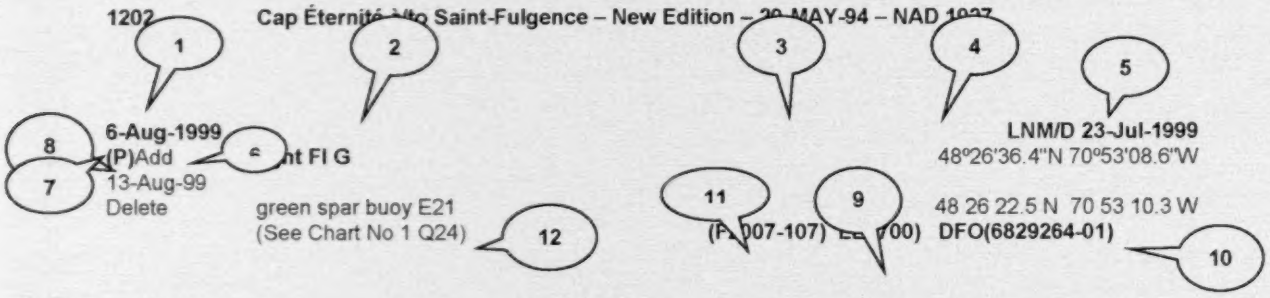
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	**5 - Last Correction**	**9 - List of light number**
2 - Chart Title	**6 - Chart action**	**10 - CHS reference number**
3 - Chart's latest New Edition date	**7 - Notice type**	**11 - CCG reference number**
4 - Horizontal Chart Datum	**8 - Weekly chart correction date**	**12 - Chart No 1 reference number**

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **L**ast **N**otice to **M**ariners Number **/ D**ate. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at
www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP .

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

*Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Port aux Basques MCTS Centre
49 Stadium Road
P.O. Box 99
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0
Telephone : (709) 695-2168
Facsimile : (709) **695-7784**
Email :notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
5 Otis street,
LES ESCOUMINS, QC
G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Website: www.marinfo.gc.ca/;
http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
1190 Westmount Road
SYDNEY, N.S, B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

*** Services provided in English and French.**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS.

WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7 .

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS 1

*801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. 2

*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS CEN 304 - DETROIT RIVER, LAKE ST. CLAIR, ST. CLAIR RIVER, FIRST EDITION, 1996 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT 2

*803 AVON RIVER AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – RANGE LIGHTS DISCONTINUED. 2

*804 AVON RIVER AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT DISCONTINUED 2

*805 GREAT BRAS D'OR, ST. ANDREWS CHANNEL AND/ET ST. ANNS BAY – LIGHT DISCONTINUED 2

*806 RIVIÈRE RISTIGOUCHE / RESTIGOUCHE RIVER – RANGE LIGHTS DISCONTINUED 2

*807 RIVIÈRE RISTIGOUCHE / RESTIGOUCHE RIVER – RANGE LIGHTS DISCONTINUED 2

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1202	3	4277	2,8	5054	15
1209	3,4	4279	8	5055	15
1226	4	4340	9	5056	15
1316	4,5	4381	9	5057	15,16
1350	5	4384	9,10	5058	16
1351	5	4420	10	5059	16
1429	5	4426	2,10	5060	16
2200	5,6	4700	10,11	5061	16,17
2204	6	4730	11	5062	17
2228	6	4824	11	5063	17
2300	6	4825	11,12	5064	17
4002	6	4826	12	5065	17
4010	6,7	4845	13	5300	18
4013	7	4906	13	5365	18
4023	7	4911	13	5390	18
4024	7	4954	13	5412	18
4140	2,7,8	5023	13	5450	19
4241	8	5024	14	7011	19
4242	8	5048	14	7527	19,20
		5049	14	7620	20
		5051	14	8046	21
				8047	21

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca .

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php .

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS.

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT".

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT".

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS.

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background.

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA376233	Fortune Bay Southern Portion/Partie Sud
CA379139	Île à la Brume à/to Pointe Curlew
CA470606	Laredo Channel, Laredo Inlet and/et Surf Inlet (part 1 of 2)
CA470607	Laredo Channel, Laredo Inlet and/et Surf Inlet (part 2 of 2)
CA476023	Seal Cove and Approaches/et les approches
CA573407	Tuktoyaktuk Harbour and Approaches
CA576234	Grand Bank Harbour
CA576235	Fortune Harbour
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA570114	Sooke

*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS CEN 304 - DETROIT RIVER, LAKE ST. CLAIR, ST. CLAIR RIVER, FIRST EDITION, 1996 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT.

The Sailing Directions booklet ***CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996*** is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of CEN 304 now incorporates some 219 Notices to Mariners issued since 1996, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

*803 AVON RIVER AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – RANGE LIGHTS DISCONTINUED.

Reference: Notice 108(P)/2013 is now cancelled. (Chart 4140).

(F2013-014; 015)

*804 AVON RIVER AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT DISCONTINUED.

Reference: Notice 204(P)/2013 is now cancelled. (Chart 4140).

(F2013-016)

*805 GREAT BRAS D'OR, ST. ANDREWS CHANNEL AND/ET ST. ANNS BAY – LIGHT DISCONTINUED.

Reference: Notice 1110(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4277).

(G2013-093)

*806 RIVIÈRE RISTIGOUCHE / RESTIGOUCHE RIVER – RANGE LIGHTS DISCONTINUED.

Reference: Notice 1111(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4426).

(G2013-094; 095)

*807 RIVIÈRE RISTIGOUCHE / RESTIGOUCHE RIVER – RANGE LIGHTS DISCONTINUED.

Reference: Notice 1112(P)/2012 is now cancelled. (Chart 4426).

(G2013-096; 097)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1202 - Cap à l'Est à St-Fulgence - Continuation A - New Edition - 22-JUL-2011 - NAD 1983
16-AUG-2013 LNM/D. 24-MAY-2013

Add	depth of 0 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479094, CA579077	48°25'44.0"N 070°53'40.6"W

DFO(6408833-12)

1209 - Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw - New Edition - 14-DEC-1984 - NAD 1927
16-AUG-2013 LNM/D. 24-MAY-2013

Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'05.1"N 071°02'08.9"W

DFO(6408833-01)

Delete	depth of 15 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'12.3"N 071°01'51.9"W

DFO(6408833-02)

Add	depth of 9 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'12.5"N 071°01'51.8"W

DFO(6408833-03)

Add	depth of 0 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'13.1"N 071°01'33.1"W

DFO(6408833-04)

Add	depth of 6 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'35.5"N 071°01'10.3"W

DFO(6408833-05)

Delete	depth of 12 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°27'04.6"N 071°00'18.7"W

DFO(6408833-06)

Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°27'04.8"N 071°00'17.4"W

DFO(6408833-07)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°27'01.2"N 070°58'38.8"W

DFO(6408833-08)

Add	depth of 2 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'21.7"N 070°56'53.3"W

DFO(6408833-09)

Delete	depth of 12 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'03.5"N 070°56'33.8"W

DFO(6408833-10)

Add	depth of 3 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579077	48°26'03.4"N 070°56'33.8"W

DFO(6408833-11)

Add	depth of 0 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479094, CA579077	48°25'43.9"N 070°53'42.3"W

DFO(6408833-12)

1226 - Port-Cartier - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 28-DEC-2012

Add	depth of 9 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579047	50°00'44.2"N 066°49'12.8"W

DFO(6408836-01)

1316 - Continuation A - New Edition - 02-DEC-2011 - NAD 1983
02-AUG-2013 LNM/D. 19-JUL-2013

Add	depth of 0 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579081	46°44'40.8"N 071°16'54.7"W

DFO(6408834-01)

Delete	depth of 3 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579081	46°44'45.2"N 071°16'46.1"W

DFO(6408834-02)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add depth of 1 metre 9 decimetres 46°44'44.6"N 071°16'45.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579081

DFO(6408834-03)

1350 - Sorel à/to Otterburn-Park - Sheet 2 of 4/Feuille 2 de 4 - New Edition - 15-DEC-2006 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 19-APR-2013

Add note under GENERAL INFORMATION, SHEET 2 OF 4

PROFONDEURS
En raison des crues saisonnières, les profondeurs peuvent être moindres que celles indiquées sur la carte.

DEPTHS
Owing to seasonal flooding, depths may be less than those indicated on the chart.

DFO(6408838-03)

1351 - Bassin de Chambly au lac/to Lake Champlain - Sheet 2 of 4/Feuille 2 de 4 - New Edition - 28-SEP-2007 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 17-AUG-2012

Add note under GENERAL INFORMATION, SHEET 2 OF 4

PROFONDEURS
En raison des crues saisonnières, les profondeurs peuvent être moindres que celles indiquées sur la carte.

DEPTHS
Owing to seasonal flooding, depths may be less than those indicated on the chart.

DFO(6408838-03)

1429 - Canal de la Rive Sud - New Chart - 09-APR-2010 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 21-DEC-2012

Add vertical clearance of 9 metres 8 decimetres 45°27'56.9"N 073°31'03.4"W
(See Chart No. 1, D20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227

DFO(6408835-01)

2200 - Lake Huron/Lac Huron - New Edition - 05-JUL-2002 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 09-AUG-2013

Amend Amend Al WR to read Fl R 6s against light (See Chart No. 1, P16) 43°50'49.0"N 082°37'51.0"W

(USCG:LNM 14/13) DFO(6603889-01)

Amend Al GW 20s 19m 15M to read Fl G 10s 19m 15M against light 45°02'14.2"N 083°11'39.3"W
(See Chart No. 1, P16)

(USCG:LNM: 30/13) DFO(6603909-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

09-AUG-2013 LNM/D. 09-JAN-2009

Amend Fl 15s 37m 17M to read Fl 15s 37m 19M against light 45°21'24.0"N 083°29'36.0"W
(See Chart No. 1, P16)

(USCG:LNM 27/13) DFO(6603902-01)

2204 - French River to/à Beaverstone Bay - Sheet/Feuille 3 - New Edition - 05-MAR-2010 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 14-JUN-2013

Add green port hand can buoy, marked DH9 (See Chart No. 1, Qg) 45°55'32.4"N 080°58'45.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373052

(D2013009) DFO(6603896-01)

2228 - Lake Huron/Lac Huron (Southern Portion/Partie sud) - New Chart - 16-FEB-1990 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 02-DEC-2011

Amend Amend Al WR 10s 16m 14M to read Fl R 6s 6m 3M against light (See Chart No. 1, P16) 43°50'49.0"N 082°37'51.0"W

(USCG:LNM 14/13) DFO(6603889-01)

Amend Amend Fl G 8m 5M to read Fl G 8m 9M against light (See Chart No. 1, P16) 43°50'38.0"N 082°37'51.0"W

(USCG:LNM 14/13) DFO(6603889-02)

2300 - Lake Superior/Lac Supérieur - New Chart - 24-APR-1998 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 22-AUG-2008

Amend Fl 15s 25m 16M to read Fl 15s 25m 13M against light 47°14'05.0"N 088°37'43.0"W
(See Chart No. 1, P16)

(USCG:LNM 27/13) DFO(6603901-01)

4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 27-DEC-1991 - NAD 1927
30-AUG-2013 LNM/D. 01-FEB-2013

Amend Fl(3)18M to read Fl 13M against light 47°04'17.9"N 064°47'43.0"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179171, CA276286, CA376062, CA476133

(G2013098) LL(1163.0) DFO(6306470-01)

4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy (Inner portion / partie intérieure) - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 24-MAY-2013

Delete rear range/leading light FG151ft, with leading line and bearing 349½°, 169½° 45°06'20.0"N 064°13'25.6"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013014) LL(189) DFO(6306460-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete front range/leading light FG88ft 45°06'29.1"N 064°13'28.3"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013015) LL(188) DFO(6306460-02)

Delete light FG 45°05'39.6"N 064°10'14.5"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013016) LL(183) DFO(6306460-03)

4013 - Halifax to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 26-JUL-2013

Add red and white fairway lighted pillar whistle buoy WHIS, LFl 46°21'28.2"N 060°14'49.1"W
(See Chart No. 1, Qh)

(G2013018) LL(789.5) DFO(6306449-01)

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 26-JUL-2013

Amend Fl(3)20s68ft18M to read Fl 72ft13M 47°04'17.5"N 064°47'48.5"W
against light
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179171, CA276286, CA376062, CA476133

(G2013098) LL(1163.0) DFO(6306470-01)

4024 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 03-MAR-2000 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 29-MAR-2013

Amend Fl(3)20s21m18M to read Fl 22m13M 47°04'22.5"N 064°47'52.3"W
against light
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179171, CA276286, CA376062, CA476133

(G2013098) LL(1163.0) DFO(6306470-01)

4140 - Avon River and Approaches/et les approches - New Edition - 15-NOV-2002 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 10-AUG-2012

Delete rear range/leading light FG151ft, with leading line and bearing 349½°, 169½° 45°06'13.9"N 064°13'24.4"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013014) LL(189) DFO(6306460-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete front range/leading light FG88ft 45°06'31.0"N 064°13'29.0"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013015) LL(188) DFO(6306460-02)

Delete light FG 45°05'35.6"N 064°10'22.9"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013016) LL(183) DFO(6306460-03)

4241 - Lockeport to/à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 12-AUG-2011

Delete red starboard hand spar buoy, marked JR52 43°29'24.2"N 065°33'34.9"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047

(F2013017) DFO(6306463-01)

4242 - Cape Sable Island to/aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 09-SEP-2011

Delete red starboard hand spar buoy, marked JR52 43°29'24.2"N 065°33'34.9"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047

(F2013017) DFO(6306463-01)

4277 - Great Bras D'Or, St. Andrews Channel and/et St. Anns Bay - New Edition - 17-APR-1998 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 02-NOV-2012

Delete light Fl 46°05'29.3"N 060°35'53.6"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476063

(G2013093) LL(813) DFO(6306455-01)

4279 - Bras D'Or Lake - New Edition - 28-AUG-1998 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 19-APR-2013

Affix patch 45°50'00.0"N 061°15'00.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4279PA_20130618.pdf

DFO(6306441-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4340 - Grand Manan - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

02-AUG-2013 LNM/D. 26-JUL-2013

Add marine farm 44°37'29.9"N 066°48'07.2"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376330

DFO(6306444-01)

Add marine farm 44°36'45.0"N 066°48'17.8"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376330

DFO(6306444-02)

4381 - Mahone Bay - New Edition - 31-JAN-2003 - NAD 1983

23-AUG-2013 LNM/D. 21-SEP-2012

Add rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre, 5 decimetres 44°22'53.0"N 064°11'51.0"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664

DFO(6306466-01)

Add rock with known depth of 1 metre, 4 decimetres outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation 44°22'49.5"N 064°12'00.1"W
(See Chart No. 1, K14/K14.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664

DFO(6306466-02)

Add rock with known depth of 1 metre, 8 decimetres outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation 44°21'51.9"N 064°11'47.5"W
(See Chart No. 1, K14/K14.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664

DFO(6306466-03)

Add rock with known depth of 2 metres, 3 decimetres outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation 44°24'06.2"N 064°13'29.5"W
(See Chart No. 1, K14/K14.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6306466-04)

4384 - Pearl Island to/à Cape La Have - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

23-AUG-2013 LNM/D. 23-NOV-2012

Add rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre, 5 decimetres 44°22'53.0"N 064°11'51.0"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664

DFO(6306466-01)

Add rock with known depth of 1 metre, 4 decimetres outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation 44°22'49.5"N 064°12'00.1"W
(See Chart No. 1, K14/K14.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664

DFO(6306466-02)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	rock with known depth of 1 metre, 8 decimetres outside the corresponding depth area, dangerous to surface navigation (See Chart No. 1, K14/K14.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199, CA476664	44°21'51.9"N 064°11'47.5"W

DFO(6306466-03)

4420 - Murray Harbour - New Edition - 26-JAN-2001 - NAD 1983
02-AUG-2013 LNM/D. 26-JUL-2013

Replace	green port hand lighted spar buoy FIG, marked NM3 with green port hand lighted pillar buoy FIG, marked NM3 (See Chart No. 1, Qg)	46°01'40.3"N 062°27'45.4"W

(G2013092) LL(963) DFO(6306446-01)

4426 - Rivière Ristigouche / Restigouche River - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 15-MAY-2009

Delete	front range/leading light FY 24ft (See Chart No. 1, P20.2)	48°00'41.9"N 066°40'02.2"W

(G2013094) LL(1351) DFO(6306456-01)

Delete	rear range/leading light FY 58ft with leading line and bearing 241°, 061° (See Chart No. 1, P20.2)	48°00'35.8"N 066°40'18.2"W

(G2013095) LL(1352) DFO(6306456-02)

Delete	front range/leading light F57 ft (See Chart No. 1, P20.2)	48°02'25.3"N 066°36'35.3"W

(G2013096) LL(1354) DFO(6306456-03)

Delete	rear range/leading light F172 ft with leading line and bearing 225½°, 045½° (See Chart No. 1, P20.2)	48°02'41.0"N 066°36'11.5"W

(G2013097) LL(1355) DFO(6306456-04)

4700 - Belle Isle to/à Resolution Island - New Edition - 21-MAR-2003 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 31-DEC-2010

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 7010 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 7011 (See Chart No 1 A20)	right of North border of the chart

DFO(6306178-01)

Delete	legend Chart/Carte 4776 (See Chart No 1 A18)	59°58'30.0"N 062°18'00.0"W

DFO(6306178-02)

Delete	legend Chart/Carte 4775 (See Chart No 1 A18)	57°44'30.0"N 060°20'00.0"W

DFO(6306178-03)

Add	legend Chart/Carte 5027 (See Chart No. 1, A18)	60°18'00.0"N 062°20'00.0"W

DFO(6306178-04)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	legend Chart/Carte 8046 (See Chart No. 1, A18)	59°05'00.0"N 058°30'00.0"W
		DFO(6306178-05)
Add	legend Chart/Carte 8047 (See Chart No. 1, A18)	57°00'00.0"N 057°00'00.0"W
		DFO(6306178-06)

4730 - Nain to/à Domino Point - New Edition - 31-MAY-2002 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 21-MAR-2008

Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 (See Chart No 1 A20)	North border of the chart
		DFO(6306179-01)
Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 8047 (See Chart No 1 A20)	North border of the chart at 57°45'00"W
		DFO(6306179-02)
Add	legend Chart/Carte 5024 (See Chart No. 1, A18)	56°17'00.0"N 059°20'00.0"W
		DFO(6306179-03)

4824 - Garia Bay to/à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 29-MAR-2013

Affix	patch	47°36'00.0"N 057°36'00.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4824PA_20130618.pdf	
		DFO(6306408-14)

4825 - Burgeo - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 29-MAR-2013

Delete	depth of 29 metres, 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'23.4"N 057°36'02.6"W
		DFO(6306408-01)
Add	depth of 27 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'24.0"N 057°36'01.8"W
		DFO(6306408-02)
Delete	depth of 7 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'17.5"N 057°36'45.5"W
		DFO(6306408-03)
Add	depth of 3 metres, 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'17.1"N 057°36'44.5"W
		DFO(6306408-04)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Replace	depth of 13 metres, 3 decimetres with depth of 9 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'19.6"N 057°36'45.7"W
		DFO(6306408-05)
Add	depth of 6 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'21.5"N 057°36'38.1"W
		DFO(6306408-06)
Delete	depth of 12 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'21.6"N 057°36'40.9"W
		DFO(6306408-07)
Replace	depth of 20 metres, 3 decimetres with depth of 17 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'24.6"N 057°36'35.9"W
		DFO(6306408-08)
Replace	depth of 12 metres, 3 decimetres with depth of 9 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'26.8"N 057°36'45.3"W
		DFO(6306408-09)
Replace	depth of 8 metres, 1 decimetre with depth of 5 metres, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°36'33.9"N 057°36'26.4"W
		DFO(6306408-10)

4825 - Burgeo and/et Ramea Islands - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 29-MAR-2013

Affix	patch	47°38'00.0"N 057°36'00.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4825PA_20130326.pdf	
		DFO(6306408-11)
Affix	patch	47°36'00.0"N 057°36'00.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4825PA_20130522.pdf	
		DFO(6306408-12)

4826 - Burgeo to/à François - New Chart - 24-FEB-2006 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 21-SEP-2012

Affix	patch	47°36'30.0"N 057°35'30.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4826PA_20130603.pdf	
		DFO(6306408-13)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4845 - Bay Bulls and/et Witless Bay - New Edition - 12-SEP-1997 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 25-MAY-2012

Affix patch 47°18'30.0"N 052°48'30.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4845PA_20130715.pdf

DFO(6306465-01)

4906 - West Point à/to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 29-MAR-2013

Amend Fl(3)20s21m18M to read Fl 22m13M against light 47°04'22.2"N 064°47'50.6"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179171, CA276286, CA376062, CA476133

(G2013098) LL(1163.0) DFO(6306470-01)

4911 - Entrée à/Entrance to Miramichi River - New Edition - 27-JAN-2006 - NAD 1983
30-AUG-2013 LNM/D. 21-JUN-2013

Amend Fl(3)20s22m16M to read Fl 22m13M against light 47°04'22.5"N 064°47'52.3"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179171, CA276286, CA376062, CA476133

(G2013098) LL(1163.0) DFO(6306470-01)

4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 06-APR-2012 - NAD 1983
16-AUG-2013

Affix patch 47°33'45.0"N 061°34'00.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4954PA_20130716.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084

DFO(6408809-01)

5023 - Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island - New Edition - 30-APR-2004 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 21-OCT-2011

Reposition Adjoining Chart/Carte adjacente 8047 from centre to 57° 25' 00"W of the north border
See Chart No 1 A20

DFO(6306447-01)

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 5024 northern border of chart at 59°05'00"W
(See Chart No. 1, A20)

DFO(6306447-02)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5024 - Nunaksaluk Island to/à Cape Kiglapait - New Chart - 27-JAN-2006 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 27-AUG-2010

Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 (See Chart No 1 A20)	east border of the chart
		DFO(6305948-01)
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 8047. (See Chart No 1 A20)	right side of North border of the chart
		DFO(6305948-02)
Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 4730 (See Chart No 1 A20)	eastern border of chart at 56°23'00"N
		DFO(6305948-03)

5048 - Cape Harrigan to/aux Kitlit Islands - New Edition - 07-JUL-2000 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 21-MAR-2008

Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 5024 (See Chart No 1 A20)	North border of the chart at 60°02'30"W
		DFO(6305955-01)

5049 - Davis Inlet to/aux Seniarlit Islands - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 27-AUG-2010

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 5052 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5024 (See Chart No 1 A20)	upper half of West border of the chart
		DFO(6306177-01)
Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4730 (See Chart No 1 A20)	upper half of West border of the chart
		DFO(6306177-02)

5051 - Nunaksuk Island to/à Calf, Cow and/et Bull Islands - New Edition - 29-APR-2005 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 25-AUG-2006

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5024. (See Chart No 1 A20)	centre of North border of the chart
		DFO(6305960-01)
Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 (See Chart No 1 A20)	upper half of East border of the chart
		DFO(6305960-02)
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4730 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5024 (See Chart No 1 A20)	lower half of East border of the chart
		DFO(6305960-03)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5054 - South Auliatsivik Island to/à Fenstone Tickle Island - New Chart - 26-MAR-2004 - NAD 1983

09-AUG-2013 LNM/D. 21-SEP-2007

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4763 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5055. (See Chart No 1 A20) — right side of North border of the chart

DFO(6305949-01)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5024. (See Chart No 1 A20) — lower half of East border of the chart

DFO(6305949-02)

5055 - Cape Kiglapait to/à Khikkertarsoak North Island - New Chart - 01-JUL-2005 - NAD 1983

09-AUG-2013 LNM/D. 28-SEP-2012

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 8047 (See Chart No 1 A20) — centre of East border of the chart

DFO(6305941-01)

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 (See Chart No. 1, A20) — eastern border of chart at 57°37'30"N

DFO(6305941-02)

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 5024 (See Chart No. 1, A20) — eastern border of chart at 57°02'30"N

DFO(6305941-03)

5056 - Khikkertarsoak North Island to/à Morhardt Point - New Chart - 27-JUN-2008 - NAD 1983

09-AUG-2013 LNM/D. 25-MAR-2011

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 (See Chart No 1 A20) — east side of North border of the chart

DFO(6305836-01)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4775 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 (See Chart No 1 A20) — centre of East border of the chart

DFO(6305836-08)

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 8047 (See Chart No. 1, A20) — eastern border of chart at 57°42'30"N

DFO(6305836-13)

5057 - Hare Island to/à North Head - New Chart - 30-APR-2010 - NAD 1983

09-AUG-2013

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5058 (See Chart No 1 A20) — North border of the chart

DFO(6305836-02)

Add Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 (See Chart No 1 A20) — North border of the chart at 62°22'30"W

DFO(6305836-09)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 (See Chart No 1 A20) — north side of east border of the chart

DFO(6305836-10)

5058 - North Head to/à Murphy Head - New Chart - 25-JUN-2010 - NAD 1983

09-AUG-2013

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 (See Chart No 1 A20) — east side of North border of the chart

DFO(6305836-03)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5061 (See Chart No 1 A20)	west side of North border of the chart
		DFO(6305836-04)
Delete	Chart/Carte 5061 (See Chart No 1 A20)	59°24'12.0"N 063°42'12.0"W
		DFO(6305836-05)

5059 - Saglek Bay - New Chart - 29-MAY-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 25-MAR-2011

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4765 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5057 (See Chart No. 1, A20)	west border of the chart
		DFO(6306448-01)

5060 - Cape Daly to/à Amiktok Island - New Chart - 14-NOV-2008 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 04-SEP-2009

Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4769 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5058 (See Chart No 1 A20)	east side of South border of the chart
		DFO(6305836-06)
Amend	Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5058 (See Chart No 1 A20)	centre of East border of the chart
		DFO(6305836-07)

5061 - Amiktok Island to/à Osborne Point - New Chart - 02-JAN-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013

Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 5058 (See Chart No. 1, A20)	eastern border of chart at 59°29'30"N
		DFO(6305833-01)
Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 (See Chart No 1 A20)	East border of the chart
		DFO(6305833-03)
Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 (See Chart No 1 A20)	northern border of chart at 63° 24' 00"W
		DFO(6305833-04)
Delete	Adjoining Chart/Carte adjacente 4771 (See Chart No 1 A20)	centre of North border of the chart
		DFO(6305833-05)
Add	Adjoining Chart/Carte adjacente 5062 (See Chart No 1 A20)	northern border of chart at 63°52'00"W
		DFO(6305833-06)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5062 - Osborne Point to/à Cape Kakkiviak - New Chart - 27-MAR-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 12-FEB-2010

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 centre of East border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-07)

5063 - Cape Kakkiviak to/à Duck Islands - New Chart - 29-MAY-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 12-FEB-2010

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 south border of the chart
(See Chart No. 1, A20)

DFO(6305833-02)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 centre of East border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-08)

5064 - McLelan Strait - New Chart - 28-AUG-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4776 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 centre of East border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-09)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4773 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5065 centre of North border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-10)

5065 - Gray Strait and/et Button Islands - New Chart - 27-NOV-2009 - NAD 1983
09-AUG-2013

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4773 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5027 centre of East border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-11)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4773 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 8046 centre of North border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-12)

Amend Adjoining Chart/Carte adjacente 4773 to read Adjoining Chart/Carte adjacente 5300 center of West border of the chart
(See Chart No 1 A20)

DFO(6305833-13)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5300 - Baie D'Ungava / Ungava Bay - New Edition - 28-MAY-2004 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 01-OCT-2010

Delete	legend Carte/Chart 4773 (See Chart No. 1, A18)	60°40'00.0"N 064°20'00.0"W
		DFO(6305886-01)
Delete	legend Carte/Chart 4773 (See Chart No. 1, A18)	60°27'00.0"N 064°05'00.0"W
		DFO(6305886-02)
Delete	legend Carte/Chart 4776 (See Chart No. 1, A18)	60°07'00.0"N 063°33'00.0"W
		DFO(6305886-03)
Add	legend Carte/Chart 5058 (See Chart No. 1, A18)	59°29'45.0"N 063°36'00.0"W
		DFO(6305886-04)
Amend	Carte adjacente/Adjoining Chart 8046 to read Carte adjacente/Adjoining Chart 5027 (See Chart No 1 A20)	centre of East border of the chart
		DFO(6305886-05)

5365 - Cape Prince of Wales to Davies Island - New Chart - 26-SEP-1969 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 11-MAY-1990

Amend	"Maricourt (Wakeham)" to read "Kangiqsujuaq"	61°36'24.0"N 071°56'18.0"W
		DFO(6603754-03)

5390 - Wakeham and Fishers Bay and Approaches - New Chart - 17-MAY-1968 - NAD 1927
09-AUG-2013 LNM/D. 11-MAY-1990

Add	breakwater with loose boulders and legend Bkw (See Chart No. 1, F4.1)	joining 61°36'31.2"N 071°57'32.2"W
		61°36'30.2"N 071°57'39.6"W
		and 61°36'24.4"N 071°57'37.9"W
		DFO(6603754-01)
Amend	"Maricourt (Wakeham)" to read "Kangiqsujuaq"	61°36'20.0"N 071°57'06.0"W
		DFO(6603754-03)

5412 - Nuvuk Harbour et/and Ivugivik Harbour - Nouvelle édition - 26-NOV-2004 - NAD 1983
09-AUG-2013 LNM/D. 17-JUN-2011

Add	breakwater and legend "Bkw" (See Chart No. 1, F4.1)	joining 62°24'59.6"N 077°54'18.5"W
		62°25'00.4"N 077°54'16.0"W
		and 62°25'00.9"N 077°54'12.0"W
		DFO(6603903-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5450 - Hudson Strait/Détroit d'Hudson - New Edition - 08-JUL-2005 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 26-AUG-2011

Amend	Carte/Chart 4773 to read Carte/Chart 5027 (See Chart No 1 A18)	60°17'00.0"N 063°52'00.0"W
		DFO(6306180-01)
Delete	Carte/Chart 4776 (See Chart No 1 A18)	60°03'00.0"N 063°50'00.0"W
		DFO(6306180-02)
Amend	Carte/Chart 5405 to read Carte/Chart 5064 (See Chart No 1 A20)	60°23'30.0"N 065°15'00.0"W
		DFO(6306180-03)

7011 - Hudson Strait/Détroit D'Hudson to/à Groenland - New Edition - 02-SEP-1983 - Unknown
09-AUG-2013 LNM/D. 26-FEB-2010

Amend	Chart/Carte 4776 to read Chart/Carte 8046 (See Chart No 1 A18)	59°48'00.0"N 062°02'00.0"W
		DFO(6306181-02)
Amend	Chart/Carte 4775 to read Chart/Carte 8047 (See Chart No 1 A18)	57°58'00.0"N 060°00'00.0"W
		DFO(6306181-03)

7527 - Erebus Bay and/et Radstock Bay - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983
23-AUG-2013

Add	submarine cable (See Chart No. 1, L30.1)	joining 74°39'38.4"N 091°18'32.4"W
		74°39'37.8"N 091°19'36.0"W
		74°38'43.2"N 091°18'22.2"W
		74°38'33.6"N 091°18'25.2"W
		74°38'24.0"N 091°18'28.2"W
		74°38'07.8"N 091°18'34.2"W
		74°38'00.0"N 091°18'36.0"W
		74°37'54.0"N 091°18'33.0"W
		74°37'37.8"N 091°18'25.8"W
		74°37'27.0"N 091°18'13.8"W
		74°37'10.8"N 091°17'19.2"W
		74°36'57.0"N 091°16'46.8"W

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

74°36'43.8"N 091°16'13.8"W

74°36'30.0"N 091°15'40.2"W

and 74°36'28.8"N 091°14'59.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273298

DFO(6603906-01)

Add	crib with depth of 151 m (See Chart No. 1, Fb,Ka) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273298	74°36'28.8"N 091°14'59.3"W

DFO(6603906-02)

7620 - Demarcation Bay to/à Liverpool Bay - New Chart - 02-MAY-1997 - NAD 1983
23-AUG-2013 LNM/D. 18-FEB-2011

Amend	depth over an artificial feature of 3m to read 1m, 'Sarpik B-35' (See Chart No. 1, Ka)	69°24'07.0"N 136°23'20.0"W
Amend	depth over an artificial feature of 2.4m to read 1.4m, 'Netserk B-44' (See Chart No. 1, Ka) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273357	69°33'03.0"N 135°56'08.0"W

DFO(6603907-02)

Amend	depth over an artificial feature of 9m to read 4.1m, 'Kadluk O-67' (See Chart No. 1, Ka) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273357	69°46'48.0"N 136°01'24.0"W

DFO(6603907-03)

Add	depth of 11.3m over artificial island 'Isserk I-15' (See Chart No. 1, Ka) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273357	69°54'45.0"N 134°18'07.0"W

DFO(6603907-04)

Replace	depth of 8.7m with depth of 9.6m (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273357	69°56'16.0"N 134°25'34.0"W

DFO(6603907-05)

Delete	Rep (1989)	69°56'00.0"N 134°32'00.0"W

DFO(6603907-06)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

8046 - Button Islands to/à Cod Island - Nouvelle édition - 23-MAI-2003 - Inconnu

09-AOÛT-2013 LNM/D. 25-MAR-2011

Add	legend Chart/Carte 5058 (See Chart No. 1, A18)	59°18'00.0"N 062°40'00.0"W

DFO(6306450-01)

Add	legend Chart/Carte 5027 (See Chart No. 1, A18)	60°18'00.0"N 063°15'00.0"W

DFO(6306450-02)

8047 - Cod Island to/à Cape Harrison - New Edition - 23-MAY-2003 - Unknown

09-AUG-2013 LNM/D. 29-OCT-2004

Add	legend Chart/Carte 5024 (See Chart No. 1, A18)	56°33'00.0"N 059°30'00.0"W

DFO(6306451-01)

Add	legend Chart/Carte 5055 (See Chart No. 1, A18)	57°22'00.0"N 060°47'00.0"W

DFO(6306451-02)

Add	legend Chart/Carte 5056 (See Chart No. 1, A18)	57°50'00.0"N 061°16'00.0"W

DFO(6306451-03)

SECTION 3
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

No section 3 notices.

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985 —

Chapter III — Delete paragraph 14

Replace by: 14 **Port Bowen** *(73°13'N, 88°58'W)*, where Parry wintered with *Fury* and *Hecla* in 1824-25, has steep shores rising to over 213 m except where a few streams have built deltas. **Stoney Island** *(not shown on the chart)* lies midway along the north side of the port.

14.1 **Caution**. — Port Bowen is reported to be generally deep but a 2.1 m **shoal** lies close off the south entrance point. A **shoal** with **drying rocks** joins Stoney Island to the north shore and a **shoal area** extends about 91 m off the SE point of the island.

(C2013-16.01)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013 —

Chapter 1 — Paragraph 169
Delete: 384-foot (117 m)
Replace by: 295-foot (90 m)

(N2013-05.9)

Chapter 1 — Paragraph 169
Delete: "Another **wharf** in ruins ... adjacent to the wharf."

(N2013-06.0)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

APPENDICES — **Marine Repair Facilities** Table, under "Southern Harbour"
Delete: (709) 463-8711
Replace by: (709) 463-1010

(N2013-06.4)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 5 — Paragraph 106
Delete: with a 150 tonne travelift, maintenance and storage area
Replace by: — closed in 2013 —

(N2013-06.1)

Chapter 5 — Paragraph 106
Delete: Fuel, fresh water and supplies are available.

(N2013-06.2)

APPENDICES — **Marine Repair Facilities** Table
Delete all information pertaining to Isle aux Morts.

(N2013-06.3)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 38
Replace the **GRANDE-ENTRÉE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
GRANDE-ENTRÉE Diagram PDF: http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/eastern-pdf/Grande-Entree2013-07-02.pdf

(Q2012-061.1)

Chapter 4 — Delete paragraph 25
Replace by: 25 **Beacons and Leading Lights**. — Navigation beacons, situated at the southern end of Portage Island, facilitate passage over the Horse Shoe Bar.

(A2013-008.10)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 100
Delete: ", two stone breakwaters ... breakwater nearly dries"
Replace by: there is a slipway

(N2013-06.5)

Chapter 4 — Delete paragraph 104
Replace by: 104 **Fox Island River** flows into the bay 3.6 miles SSW of Broad Cove Point. In this vicinity the coast is bordered by a shoal bank. The mouth of the river is bordered on the north side by a steel sheathed and stone breakwater. A **light** *(185.9)* is shown from a mast on the outer end of the north breakwater. The south breakwater consists of steel sheathing. A **light** *(185.8)* is shown from a mast on the outer end of the south breakwater. The breakwaters are 105 feet (32 m) apart and depths of 2 to 5 feet (0.6 to 1.5 m) exist across a sandbar at the mouth of the channel. During times of strong outflow from the river a confused sea is reported to be experienced near the outer end of the breakwaters; caution is advised. A Public **wharf**, 160 feet (49 m) long with depths of 5 to 9 feet (1.4 to 2.7 m) alongside its east and west sides respectively, is situated adjacent to the south breakwater. The area close east of the east end of the wharf dries. Caution is advised as silting is reported near the wharf and in the approach to the entrance channel. The settlement of **Fox Island River** lies adjacent to the south side of the river.

(N2013-06.6)

Chapter 4 — Paragraph 155
Delete: portharmonauthority@nf.aibn.com
Replace by: gary.rideout@portharmonauthority.com

(N2013-06.7)

Chapter 4 — Paragraph 162
Delete: A fish plant stands at the inner end of this wharf.

(N2013-06.8)

Chapter 4 — Paragraph 171, last line
Add: The entrance to Fischells Brook is marked by starboard and port hand light **buoys** XE2 *(175.98)* and XE1 *(175.99)*. A small **wharf** and slipway, used by fishers with local knowledge and small boats, are located close within the entrance; caution is advised.

(N2013-06.9)

Chapter 4 — Paragraph 176
Delete: XD4 *(176.2)* and XD5 *(176.1)*
Replace by: XD2, XD4, XD6 *(176, 176.2, 176.3)* and XD1, XD3, XD5 *(176.12, 176.11, 176.1)*

(N2013-07.0)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 1 — After paragraph 117

Insert: 118 *Above Fighting Island, for about 9 [7.8] miles to Belle Isle, the Detroit River narrows into a single channel from 0.35 to 0.5 [0.3 to 0.43] mile wide. In this stretch the river is generally clear, with depths of 29 to 43 feet [8.8 to 13.1 m] at midriver. Buoys mark the principal shoals that extend off the banks of the river.*

(C2013-018.01)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 3 — Paragraph 78 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 7/2013)

Delete: ***Course 3*** *and* ***Course 4****, upbound and downbound, lead*

Replace by: ***Course 4****, upbound and downbound, leads*

(C2013-017.01)

Chapter 3 — Paragraph 113, after "*made on the*"

Insert: *east*

(C2013-017.02)

Chapter 3 — Delete paragraph 178

Replace by: 178 ***Small-craft facility.***–*A small-craft facility is at the north end of Waiska Bay and can provide transient slips, gasoline, diesel fuel, electricity and water. In 1987, a reported controlling depth of 2 feet [0.6 m] was available in the approaches to the facility.*

(C2013-017.03)

Chapter 7 — Paragraph 125, after "*Street, Houghton,*"

Delete: *Mich.*

Replace by: *MI*

(C2013-017.04)

Chapter 7 — Paragraph 133, after "*that extends 0.3*"

Insert: *[0.26]*

(C2013-017.05)

Chapter 7 — Paragraph 140, after "*Street, Houghton,*"

Delete: *Mich.*

Replace by: *MI*

(C2013-017.06)

Chapter 7 — Paragraph 156, after "*Street, Houghton,*"

Delete: *Mich.*

Replace by: *MI*

(C2013-017.07)

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Chapter 6 — Delete paragraph 112

Replace by: 112 *Potagannissing Bay indents the northwest shore of Drummond Island between* ***Dix Point*** *(46°01'30"N., 83°50'37"W.) and* ***Chippewa Point*** *(46°05'56"N., 83°43'12"W.).* ***Drummond, MI****, a town on the south side of the indentation 4.5 [4] miles east of Dix Point, has a sawmill and limestone quarries. A marina at the town provides gasoline, diesel fuel, water, electricity, sewage pump-out, marine supplies, and a launching ramp. A 75-ton [68-tonne] hoist can handle craft to 90 feet [27.4 m] for hull and engine repairs.*

(C2013-015.01)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 6 — Delete paragraph 114

Replace by: 114 *The north shore of Drummond Island, from Chippewa Point to* ***Raynolds Point*** *6.5 [5.8] miles east, is deep-to. From Raynolds Point southeast for 8.8 [7.8] miles to Marble Head, the shore continues deep-to except in the vicinity of* ***Shoal Point*** *(46°03'30"N., 83°33'18"W.).* ***Humphrey Rock****, covered 9 feet [2.7 m], is 0.9 [0.8] mile east, and* ***Lindsay Bank****, with a least depth of 6 feet [1.8 m], is 1.2 [1.1] miles south. A 14-foot [4.3-m] spot is 1.1 [1] miles north-northeast of Shoal Point.* ***Marble Head*** *(45°59'N., 83°29'W.), the highest point on Drummond Island, is on the west side of the entrance to False Detour Channel from North Channel. Two indentations on the northwest side of Marble Head,* ***Glen Cove*** *and* ***Sitgreaves Bay****, provide protection from south and west winds with good anchorage in depths of 24 feet [7.3 m] and more, mud and clay bottom.*

(C2013-015.02)

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
ATLANTIC								
183 *H3970*	Summerville							Delete from list **Chart:4140** **Edn 08/13 (F13-016)**
188 *H3968*								
	Horton Bluff range							Delete from list.
189 *H3968.1*								**Chart:4140** **Edn 08/13 (F13-014,015)**
318.5 *H3787.2*	Newellton West Breakwater	NE. corner, new pier extension. 43 28 24.6 65 38 01.7	LFl	R	6s	9.9	6 Square skeleton tower. 6.6	Flash 2 s; eclipse 4s. Operates at night only. Year round. **Chart:4210** **EdN 08/13 (F13-020)**
789.5	*Point Aconi Fairway light and whistle buoy U*	*46 21 28.2* *60 14 49.1*	*LFl*	*W*	*10s*	.....	..... *Red and white marked "U".*	*Flash 2 s; eclipse 8s.* *Seasonal.* **Chart:4367** **Edn 08/13(G13-018)**
813 *H810*								Delete from list. **Chart:4277** **Edn 08/13 (G13-093)**
963	Murray Harbour Entrance light buoy NM3	E. of Oldstore Point. 46 01 40.3 62 27 45.4	Fl	G	4s	.....	..... Green marked "NM3".	Seasonal **Chart:4420** **Edn 08/13 (G13-092)**
1163 *H1424*	**Point Escuminac**	On point. 47 04 22.5 64 47 52.3	Fl	W	3s	22.0	13 White hexagonal tower, red upper portion. 22.4	Flash 1 s; eclipse 2 s; Obscured from 110° to 120°. Year round. **Horn** - Blast 3 s; sil. 3 s; blast 3 s; sil. 51 s. **Chart:4911** **Edn 08/13(G13-098)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
1351									Delete from list
	Campbellton range								
1352									Delete from list
									Chart:4426
									Edn 08/13 (G13-094,095)
1354									Delete from list
	Pointe au Chêne range								
1355									Delete from list
									Chart:4426
									Edn 08/13 (G13-096,097)
2042 *H2366*		On shoreline, on concrete base. 46 30 33.6 72 14 22.9	F	G	.....	13.7	**17**	Platform on 2 white cylindrical masts; orange slatwork daymark, black vertical stripe. 8	Visible in line of range. Emergency light. Year round.
	Batiscan range								**Chart:1313**
2042.1			F	G	.....	13.1	6		**Edn 08/13(Q13-064)**
2043 *H2366.1*		240°14' 440.4m from front.	F	G	.....	24.6	**17**	Skeleton tower, enclosed upper portion, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 21.7	Visible 360°. Visible in line of range Emergency light. Year round.
									Chart:1313
2043.1			F	G	.....	21.0	6		**Edn 08/13(Q13-063,064)**
									Visible 360°.

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ❑ DGPS ❑ GPS with WAAS ❑ GPS ❑ Radar ❑Other

Horizontal Datum Used: ❑WGS 84 ❑ NAD 27 ❑ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ❑ NAD 27 ❑ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... .

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to: info@dfo-mpo.gc.ca (Please include your postal code and e-mail address).